

TIÊU ĐỀ: THÔNG BÁO QUAN TRỌNG: Tài Sản Của Quý Vị Hiện Đủ Điều Kiện Để Được Hưởng Dịch Vụ Thu Gom Rác Thải Dân Dụng Của Thành Phố San Diego



Kính Gửi Chủ Tài Sản:

Là một phần trong những nỗ lực liên tục của Thành phố San Diego nhằm cải thiện các dịch vụ quản lý rác thải và tuân thủ các quy định của Thành phố, chúng tôi viết thư này để thông báo cho quý vị rằng tài sản bên dưới **hiện đủ điều kiện** nhận được dịch vụ thu gom rác thải dân dụng do Thành phố San Diego cung cấp.

<Chèn Địa Chỉ Tài Sản Tại Đây>

APN: <Chèn APN Tại Đây>

Sắc lệnh của Thành phố quy định rằng “ít nhất một lần mỗi tuần, lực lượng của Thành phố sẽ thu gom và vận chuyển rác thải rắn dân dụng để chuyển giao, vận chuyển, tái chế hoặc xử lý và Thành phố có thể tính phí thu hồi chi phí, theo luật định, cho tất cả các dịch vụ quản lý rác thải rắn” (66.0127). Sắc lệnh giải thích thêm rằng “rác thải rắn dân dụng có nghĩa là rác thải rắn, thuộc loại và số lượng thường do một tài sản dân dụng tạo ra, được đặt tại điểm thu gom được chỉ định ở lề đường của một đường phố công cộng của Thành phố hoặc ngõ công cộng của Thành phố trong thùng thu gom tại lề đường do Thành phố phê duyệt vào ngày thu gom được chỉ định” và rằng “tài sản dân dụng có nghĩa là một tài sản nhà ở gia đình đơn lẻ hoặc một tài sản nhà ở nhiều gia đình, có tối đa bốn ngôi nhà trên một lô đất, đáp ứng các yêu cầu của Thành phố về việc thu gom của lực lượng Thành phố”.

Ai đủ điều kiện nhận dịch vụ thu gom của Thành phố?

Một tài sản nhà ở gia đình đơn lẻ hoặc một tài sản nhà ở nhiều gia đình, có tối đa bốn ngôi nhà trên một lô đất, đáp ứng các yêu cầu của Thành phố về việc lực lượng Thành phố thu gom. Nhà ở gia đình đơn lẻ và tài sản nhà ở có tối đa bốn ngôi nhà trên một lô đất nằm trên các đường phố công cộng.

Làm sao tôi biết được tài sản của mình có đáp ứng được các yêu cầu của Thành phố để lực lượng Thành phố thu hồi? Các tài sản đủ điều kiện buộc phải đáp ứng tất cả các tiêu chí sau:

- Tài sản nhà ở có từ một đến bốn ngôi nhà trên mỗi lô đất.
- Tài sản không phải là tài sản hỗn hợp hoặc thương mại.
- Tài sản nằm trên đường công cộng và có thể sử dụng trên đường công cộng.
- Tài sản có đủ không gian để lưu trữ các thùng đựng rác cần thiết để chứa toàn bộ rác thải, rác tái chế và chất hữu cơ do tài sản tạo ra giữa các lần thu gom.

Làm sao tôi biết được tài sản của mình **không** đáp ứng được các yêu cầu của Thành phố để lực lượng Thành phố thu hồi? Các tài sản không đủ điều kiện bao gồm:

- Tài sản nhà ở có năm ngôi nhà trở lên trên mỗi lô đất.
- Tài sản hỗn hợp và thương mại.
- Tài sản nằm trên các con phố riêng hoặc trong khu dân cư có cổng bảo vệ.
- Tài sản được cung cấp dịch vụ trên một con phố riêng, ngay cả khi địa chỉ tài sản nằm trên một con phố công cộng.
- Các tài sản không đủ không gian để lưu trữ đủ các thùng đựng rác do Thành phố cấp để chứa toàn bộ rác thải, rác tái chế và chất hữu cơ do tài sản tạo ra giữa các lần thu gom hàng tuần.

Phân tích của chúng tôi chỉ ra rằng tài sản của quý vị **đủ điều kiện** để được Thành phố cung cấp dịch vụ thu gom rác thải và do đó, Thành phố sẽ giao thùng đựng rác, thùng tái chế và thùng đựng rác hữu cơ mới đến tài sản của quý vị trước ngày 1 tháng 7. Nếu hiện tại quý vị đang đăng ký dịch vụ thu gom rác thải tư nhân, vui lòng **không hủy dịch vụ** cho đến khi quý vị nhận được thùng đựng rác mới của Thành phố. Nếu quý vị tin rằng tài sản của mình không đáp ứng một hoặc nhiều tiêu chí để được Thành phố thu gom như trên, vui lòng truy cập **sandiego.gov/trash-service-updates** để nộp đơn Kháng Cáo Miễn Trừ để xem xét, chậm nhất là ngày 15 tháng 5 năm 2025.

Vì tài sản của quý vị đủ điều kiện hưởng dịch vụ của Thành phố, quý vị sẽ nhận được thông báo về mức phí đề xuất cho dịch vụ thu gom rác thải và tái chế mà Thành phố đang xem xét. Tài sản của quý vị sẽ không bị tính phí dịch vụ thu gom rác thải và tái chế do Thành phố cung cấp cho đến khi phí được chấp thuận. Để tìm hiểu thêm về thông báo này và mức phí đề xuất, vui lòng truy cập liên kết sau: **sandiego.gov/trash-service-updates**.

Các Bước Tiếp Theo

1. Thành phố sẽ giao thùng đựng rác, rác tái chế và rác hữu cơ mới đến tận tài sản quý vị trước ngày 1 tháng 7, với điều kiện là không nhận được đơn Kháng Cáo Miễn Trừ nào trước ngày 15 tháng 5 năm 2025.
2. Không hủy dịch vụ vận chuyển tư nhân nếu quý vị đang đăng ký cho đến khi nhận được thùng đựng rác mới do Thành phố cung cấp.
3. Nếu mức phí đề xuất được chấp thuận, quý vị sẽ nhận được thông báo thứ hai từ Sở Dịch Vụ Môi Trường (Environmental Services Department, hoặc ESD) vào tháng 7 với thông tin về cách đăng ký thông qua cổng thông tin trực tuyến của Thành phố để quản lý và lựa chọn các dịch vụ quý vị muốn.

Nguồn Lực Và Hỗ Trợ

Nếu có thắc mắc hoặc cần hỗ trợ thêm, hãy liên hệ với Sở Dịch Vụ Môi Trường Thành Phố San Diego theo số **858-694-7000** hoặc gửi email cho chúng tôi theo địa chỉ **trash@sandiego.gov**. Quý vị cũng có thể quét mã QR sau để truy cập trang mạng cập nhật dịch vụ mới của chúng tôi để biết thêm thông tin **sandiego.gov/trash-service-updates**.

Chúng tôi hiểu rằng việc chuyển sang dịch vụ thu gom rác thải mới có thể là một sự điều chỉnh và chúng tôi cam kết hỗ trợ quý vị trong suốt quá trình này. Cảm ơn sự hợp tác và chung tay của quý vị trong việc tạo ra một San Diego sạch hơn và xanh hơn.

Trân trọng,

Sở Dịch Vụ Môi Trường Thành Phố San Diego



Quét các ngôn ngữ có sẵn:

- English
- Español
- Tagalog

